

**REGULATION
OF
THE MINISTER OF NATIONAL EDUCATION**

of 4 October 2001

**on the admission of non-Polish citizens to public kindergartens, schools,
teacher training institutions and establishments.**

(O.J. of 16 November 2001)

On the basis of [article 94a](#), paragraph 6 of the Act of 7 September 1991 on Education System (O.J. 1996. No 67, item 329 and No 106, item 496, 1997 No 28, item 153 and No 141, item 943, 1998 No 117, item 759 and No 162, item 1126, 2000. No 12, item 136, No 19, item 239, No 48, item 550, No 104, item 1104, No 120, item 1268 and No 122, item 1320 as well as 2001 No 111, item 1194) the following is decreed:

§ 1. In this Regulation the following is specified:

- 1) the conditions and procedure of admission of non-Polish citizens to public kindergartens, schools, including artistic schools, teacher training institutions and establishments;
- 2) the amount of the fee for education in public upper-secondary schools, former post-primary schools, artistic schools, teacher training institutions and establishments as well as the manner of payments;
- 3) the way of provision of additional Polish language teaching as well as teaching of a language and culture of the country of origin, referred to in [article 94a](#) paragraph 4 and 5 of the Act of 7 September 1991 on Education System;
- 4) the amount of a grant for non-Polish citizens, who benefit from education as grant holders receiving grants awarded by the competent minister for education as well as cases in which such a grant may be decreased or suspended.

§ 2.1 Non-Polish citizens, hereinafter referred to as “foreigners” shall be admitted to:

- 1) kindergartens, primary and artistic schools – on conditions and in accordance with a procedure applicable for Polish citizens, with reservation of point 2,
- 2) to lower- and upper-secondary schools, former post-primary schools, artistic schools providing general education, teacher training institutions and other establishments, if they:
 - a) hold an officially approved certificate or other document certifying the completion of school education in another country, which entitles a given person to undertake such education in the country of its issuance – accepted – in accordance with separate provisions – as equivalent with a Polish certificate of completion of an appropriate public school or Matura certificate (*świadectwo dojrzałości*) as well as other documents enabling to qualify a foreigner to an appropriate grade or semester,
 - b) present a medical certificate stating that there are no any reasons why a given person should not undertake education in a given type of school.

2. A school headmaster, director of teacher training institution or establishment shall admit and qualify a foreigner to an appropriate grade or semester on the basis of documents referred to in paragraph 1.

3. If a foreigner cannot present documents, referred to in paragraph 1, or if the admission of pupils to a school, teacher training institution or establishment is based on the qualifying procedure, he/she shall be admitted to an appropriate grade or semester on the basis of entrance examination, knowledge test, predisposition checking test or on other conditions stipulated in separate provisions.

§ 3. 1. Foreigners who undertake paid education in schools, teacher training institutions or establishments shall pay for each year of education a fee, the amount of which cannot be lower than the planned cost of education, which cannot be lower than:

- 1) in upper-secondary school and former post-primary school – the equivalent of 1,200 Euro, with the reservation of point 2,
- 2) in post-secondary schools (*szkoła policealna and szkoła pomaturalna*) and teacher training institution and establishment – equivalent of 1,500 Euro,
- 3) in artistic school:
 - a) music and art school – equivalent of 3,000 Euro,
 - b) ballet school, circus school, post-secondary schools for librarians and culture animators – equivalent of 4,500 Euro.

2. During the first year of education, fees, referred to in paragraph 1, shall be increased by the equivalent of 200 Euro.

3. For the period of education shorter than one year a fee shall be calculated proportionally to the actual period of education.

§ 4. 1. The amount of the fees, referred to in article 3, shall be set by a body running a school, teacher training institution or establishment.

2. In case of a difficult financial situation of a foreigner undertaking paid education, a body running a school, teacher training institution or establishment may, upon a motion of this foreigner or his/her parents or guardians, decrease the fee, referred to in article 3, or may completely exempt him/her from its payment.

§ 5. 1. The fees, referred to in article 3, shall be paid for the whole school year or period of education shorter than a school year, before the day of beginning of education.

2. When justified, a body running a school, teacher training institution or establishment may prolong the deadline for paying a fee or give its consent to pay the fee in two installments for the first and second semester.

3. The fees referred to in article 3, shall be paid on the current account – sub-account of incomes of a body running a school, teacher training institution or establishment, and shall be converted into Polish zlotys on the basis of the average Euro exchange rate in the National Polish Bank (*Narodowy Bank Polski*) on the day of its payment.

4. Fees for education shall not be subject to reimbursement for a school year or period of education, during which a foreigner was crossed off the list of pupils or students or resigned from education, unless he/she resigned for health reasons, confirmed by a medical certificate or due to force majeure.

§ 6. 1. For foreigners who are subject to full time compulsory education, who do not know the Polish language or their competences in Polish are not sufficient to

follow regular classes, a local authority (*gmina*) shall provide, in a school or establishment, additional, free of charge Polish language teaching in a form of:

- 1) a preparatory course, if at least 15 foreigners are enrolled to take part in such activities,
- 2) additional Polish language classes, if less than 15 foreigners are enrolled to take part in such activities.

2. A foreigner may learn Polish in forms referred to in paragraph 1 during a period not longer than one school year.

3. The load of the Polish language teaching shall be sufficient to acquire a level of proficiency in Polish enabling the participation in compulsory educational activities and shall not be smaller than 2 lessons per week.

4. A weekly schedule and load of Polish language classes shall be established, in consultation with local authorities, a school headmaster or a director of establishment, in which the Polish language teaching is provided.

§ 7. 1. A foreign diplomatic or consular post or a cultural and educational association of a given nationality may provide - in a school - teaching of the language and culture of the foreigners' country of origin, if at least 15 foreigners, subject to full time compulsory education, are enrolled to take part in such a course.

2. The total number of hours of teaching of the language and culture of the foreigners' country of origin, referred to in paragraph 1 cannot exceed 5 lessons a week.

3. A school headmaster shall determine week days and hours, during which teaching of the language and culture of the foreigners' country of origin, referred to in paragraph 1, may take place.

§ 8. 1. A grant of the competent minister for education may be awarded to a foreigner on a monthly basis and its maximum amount may be equal:

- 1) for pupils of primary, lower- and upper-secondary schools as well as former post-primary schools, artistic schools and establishments – to two times the amount of the grant of the Prime Minister, referred to in provisions issued on the basis of article 94 paragraph 2 of the Act of 7 September 1991 on the Education System, with reservation of point 2,
- 2) for pupils of post-secondary schools (*szkoła policealna and szkoła pomaturalna*), artistic post-secondary schools and post-secondary schools for librarians and culture animators as well as students of teacher training institutions – to three times the amount of the grant of the Prime Minister, referred to in point 1.

2. Grants, referred to in paragraph 1, shall be founded from the part of the state budget allocated to the disposal of the competent minister for education.

§ 9. 1. Grants referred to in article 8 may be decreased if a foreigner:

- 1) has unsatisfactory learning achievements,
- 2) received appropriate or inadequate assessment of his/her school conduct indicated on the school certificate .

2. The grant, referred to in article 8, may be suspended:

- 1) if a foreigner provided false information, on the basis of which he/she was awarded this grant,
- 2) if a foreigner was not promoted to a higher, within the meaning of curriculum, grade or semester,

- 3) if a foreigner stays outside the borders of the Republic of Poland longer than one month,
- 4) during summer holidays, with a reservation of paragraph. 3,
- 5) due to other important reasons.

3. Foreigners residing outside Europe may receive a grant during summer holidays, if they stay in the Republic of Poland.

§ 10. 1. A school headmaster, director of teacher training institution or establishment shall inform a body responsible for its running about the number of foreigners benefiting from education on conditions applicable to Polish citizens and the number of foreigners, who pay for education as well as the number of foreigners referred to article 6 paragraph 1 and article 7 paragraph 1.

2. Information, referred to in paragraph 1, shall be transferred by a body running a school, teacher training institution or establishment to a local educational superintendent and the competent minister for education and, in case of an artistic school and establishment, also to the competent minister for culture and the protection of national heritage.

§ 11. The Regulation shall enter into force after 14 days from the day of its publication, save for article 6 and 7, which shall enter into force on the day of the accession of the Republic of Poland to the European Union .